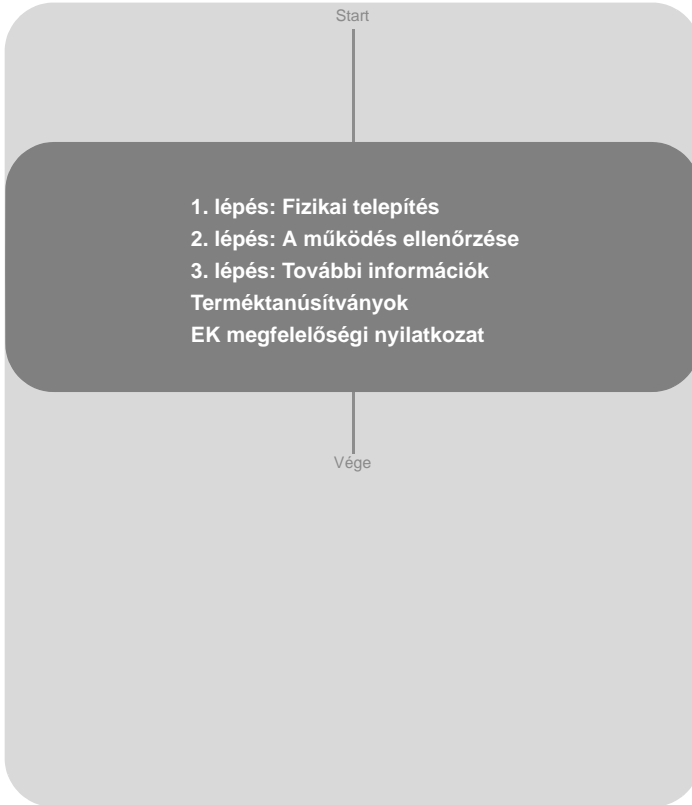


## Rosemount 702 vezeték nélküli különálló távadókészülék

*Megszűnt Termék. Kattintson [ide](#) az új WirelessHART dokumentáció eléréséhez.*



© 2009 Rosemount Inc. Minden jog fenntartva. Minden védjegy felett annak tulajdonosa rendelkezik.

### Emerson Process Management Rosemount Division

8200 Market Boulevard  
Chanhausen, MN USA 55317  
Telefonszám (USA): (800) 999-9307  
Telefonszám (nemzetközi): (952) 906-8888  
Faxszám: (952) 949-7001

### Rosemount Temperature GmbH

Frankenstrasse 21  
63791 Karlstein  
Németország  
Telefonszám: 49 (6188) 992 0  
Faxszám: 49 (6188) 992 112

### Emerson Process Management Kft.

H-1146 Budapest, Hungária krt. 166-168  
Hungary  
Telefonszám: +36-1-462-4000  
Faxszám: +36-1-462-0505

### Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited

1 Pandan Crescent  
Szingapúr 128461  
Telefonszám: (65) 6777 8211  
Faxszám: (65) 6777 0947 / (65) 6777 0743  
Enquiries@AP.EmersonProcess.com

## ⚠ FONTOS MEGJEGYZÉS

Ez a telepítési útmutató a Rosemount® 702-es típusú berendezéssel kapcsolatos alapvető tudnivalókat tartalmazza. Nem tartalmazza a konfigurálási, diagnosztizálási, karbantartási, javítási, hibaelhárítási vagy felszerelési módokra vonatkozó részletes információkat. További utasításokért lásd a Rosemount 702-es típus kézikönyvét (azonosítószám: 00809-0100-4702). A kézikönyv és a jelen rövid szerelési útmutató elektronikus formában is elérhető a [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com) címen.

## ⚠ VIGYÁZAT!

### Robbanások halálos vagy súlyos sérüléseket eredményezhetnek!

A távadó robbanásveszélyes környezetben csak a vonatkozó helyi, országos és nemzetközi szabványoknak, rendeleteknek és gyakorlatnak megfelelően telepíthető. A biztonságos szereléssel kapcsolatos megszorítások miatt kérjük, tanulmányozza át a „Terméktanúsítványok” című részt.

- Mielőtt robbanásveszélyes környezetben csatlakoztatná a 375-ös típusú kézi kommunikátort, győződjön meg róla, hogy a műszerek a gyújtószikra-mentesség vagy sújtólégbiztonság előírásai vannak bekötve!

### Az áramütés halált vagy súlyos sérülést okozhat!

- Ne érjen hozzá a vezetékekhez és a csatlakozókhöz. A vezetékekben nagyfeszültség lehet, amely áramütést okozhat!

Ez a készülék megfelel az FCC (Amerikai Szövetségi Távközlési szabályzatának) 15. szakaszában foglaltaknak. A készülék működtetése a következő feltételekhez kötött: A készülék nem okozhat káros interferenciát. A készülék minden, a készüléket érő interferencia ellenére működőképes kell hogy maradjon, beleértve a működési zavarokat okozó interferenciát is.

A készüléket úgy kell felszerelni, hogy annak antennája legalább 20 cm távolságra legyen minden személytől.

A tápegység cseréje veszélyes környezetben is megengedett. A tápegység felületi ellenállása egy gigaohmnál nagyobb, és ennek megfelelően kell beszerelni a vezeték nélküli eszköz tokozatába. Óvatosan kell eljárni a beszerelés helyére, valamint a beszerelés helyéről történő szállítása során az elektrosztatikus töltések felhalmozódásának megakadályozása érdekében.

**⚠ FONTOS MEGJEGYZÉS**

Csak miután az 1420-as vezeték nélküli gateway-t telepítette és meggyőződött annak megfelelő működéséről, telepítse a Rosemount 702-es vagy bármilyen más vezeték nélküli berendezést. A vezeték nélküli berendezéseket az 1420-as gateway-től való távolságuk sorrendjében kell bekapcsolni, kezdve a legközelebbivel. Ezzel a hálózat telepítése egyszerűbbé és gyorsabbá válik.

**⚠ FONTOS MEGJEGYZÉS**

**Vezeték nélküli (lítium akkumulátorral rendelkező) berendezésekre vonatkozó szállítási szempontok:**

Az Önnek szállított készülék nem tartalmaz beszerelt akkumulátort. Szállítás előtt kérjük, távolítsa el az akkucsomagot.

Az elsődleges lítium akkumulátorok szállítását az amerikai Szállításiügyi Minisztérium, valamint az IATA (Nemzetközi Légiszállítási Szövetség), az ICAO (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet), és az ADR (Veszélyes Áruk Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás) is szabályozza. A szállítványozó felelőssége annak biztosítása, hogy a szállítás megfeleljen a fenti vagy más helyi előírásoknak. Kérjük, szállítás előtt nézzen utána az érvényben lévő előírásoknak és követelményeknek!

## Rosemount 702

**1. LÉPÉS: FIZIKAI TELEPÍTÉS**

Csak miután az 1420-as gateway-t telepítette és meggyőződött annak megfelelő működéséről, telepítse a Rosemount 702-es vagy bármilyen más vezeték nélküli berendezést. A vezeték nélküli berendezéseket az 1420-as gateway-től való távolságuk sorrendjében kell bekapcsolni, kezdve a legközelebbivel. Ezzel a hálózat telepítése egyszerűbbé és gyorsabbá válik.

A Rosemount 702-t kétféle konfigurációban lehet telepíteni: közvetlen csatlakoztatással, mely esetben a kapcsoló közvetlenül a 702-es készülék házában lévő védőcső bemenetéhez csatlakozik, vagy terepi szereléssel, amikor a kapcsoló a 702-es házától külön kerül felszerelésre, majd vezetékkel csatlakozik a 702-eshez. Válassza a csatlakoztatás konfigurációjának megfelelő telepítési sorrendet.

**Közvetlen csatlakoztatás**

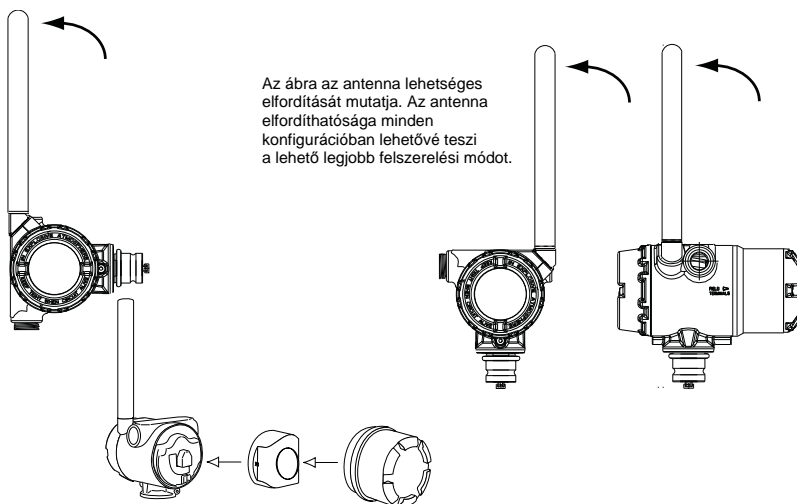
A közvetlen csatlakoztatás nem alkalmazható, ha Swagelok® szerelvényt telepíti a berendezést.

1. Szerelje fel a kapcsolót a normál telepítési eljárás szerint. Minden csatlakozásnál alkalmazzon menettömítést.
2. Csatlakoztassa a 702-es házát a kapcsolóhoz a menetes védőcső bemeneten keresztül.
3. Kösse be a kapcsoló vezetékeit a sorkapcsokhoz a huzalozási ábrának megfelelően.
4. Csatlakoztassa az akkucsomagot.

**MEGJEGYZÉS:**

**A vezeték nélküli berendezéseket az 1420-as gateway-től való távolságuk sorrendjében kell bekapcsolni, kezdve az 1420-ashoz legközelebbivel. Ezzel a hálózat telepítése egyszerűbbé és gyorsabbá válik.**

5. Szerelje fel a tokozat fedelét és húzza meg a biztonsági előírások által megkívánt mértékben. Mindig biztosítsa a hermetikus szerelést, hogy a fedél fémes érintkezésben legyen a tokozattal, a menetek túlhúzása nélkül.
6. Az antennát állítsa **függőleges** helyzetbe: vagy egyenesen felfelé, vagy egyenesen lefelé.



### 1. LÉPÉS (FOLYTATÁS)

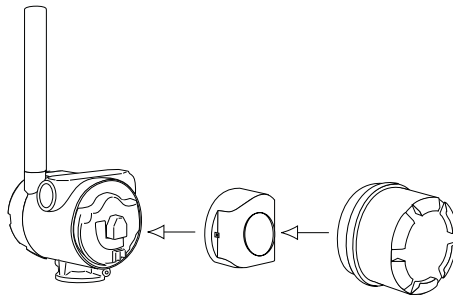
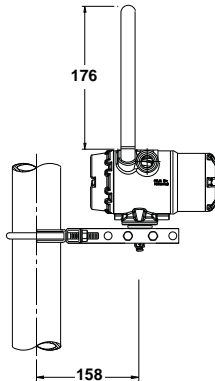
#### Terepi szerelés

1. Szerelje fel a kapcsolót a normál telepítési eljárás szerint. Minden csatlakozásnál alkalmazzon menettömítést.
2. Vezesse el a vezetékeket (és, amennyiben szükséges, a védőcsövezést) a kapcsolótól a 702-esig.
3. Húzza át a vezetékeket a 702-es védőcsövének menetes bemenetén.
4. Kösse a kapcsoló vezetékeit a sorkapcsokhoz a huzalozási ábrának megfelelően.
5. Csatlakoztassa az akkucsomagot.

#### MEGJEGYZÉS:

**A vezeték nélküli berendezéseket az 1420-as gateway-től való távolságuk sorrendjében kell bekapcsolni, kezdve az 1420-ashoz legközelebbivel. Ezzel a hálózat telepítése egyszerűbbé és gyorsabbá válik.**

6. Zárja le a tokozatot és húzza meg a biztonsági előírások által megkívánt mértékben. A fedelet úgy kell felszerelni, hogy a fém a fémhez érjen, ám anélkül, hogy túlhúzná.
7. Az antennát állítsa **függőleges** helyzetbe: vagy egyenesen felfelé, vagy egyenesen lefelé.



## Rosemount 702

**2. LÉPÉS: A MŰKÖDÉS ELLENŐRZÉSE**

A működést négy helyen ellenőrizheti: a készüléknél az LCD kijelzőn, a 375-ös kézi kommunikátor segítségével, a csatlakozóegységnél az 1420-as gateway integrált webserveren keresztül vagy az AMS™ Suite: Intelligent Device Manager segítségével.

**Helyi kijelző**

Normális működés közben az LCD-kijelző a PV értéket mutatja legfeljebb 1 perces frissítési ütemmel. Hibakódok vagy más LCD-üzenetek megjelenése esetén használja a Rosemount 702-es készülék kézikönyvét. Nyomja meg a **Diagnostic** (Diagnosztika) gombot a **TAG** (CÍMKE), **Device ID** (Készülék-azonosító), **Network ID** (Hálózat-azonosító), **Network Join Status** (Hálózathoz való kapcsolódás állapota) és a **Device Status** (Készülékállapot) képernyők megjelenítéséhez.

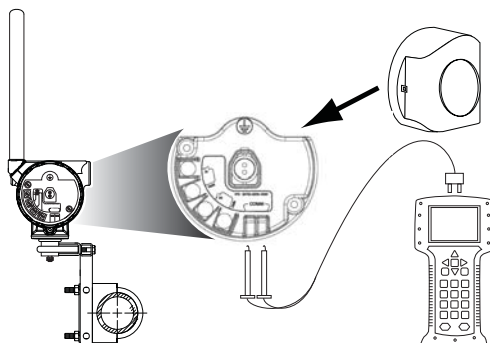
Hálózat keresése	Csatlakozás a hálózathoz	Csatlakozva 1 szülőhöz (parent)	Csatlakozva 2 szülőhöz (parent)

**375-ös kézi kommunikátor**

HART vezeték nélküli kommunikációhoz egy 702 DD szükséges.

Funkció	Billentyű sorrend	Menüelemek
Hálózat	1, 4	Smart Power (Intelligens áramellátás), Network ID (Hálózati azonosító), Set Join Key (Belépőkód beállítása), Radio State (Rádió állapota)

1. ábra A 375-ös kézi kommunikátor csatlakoztatása

**1420-as gateway**

Az 1420-as integrált webserveren lépjen az **Explorer>Status** (Kereső>Állapot oldalra). Ez az oldal megmutatja, hogy a készülék csatlakozott-e a hálózatra, és hogy megfelelően kommunikál-e.

## 2. LÉPÉS (FOLYTATÁS)

### MEGJEGYZÉS:

*Több percbe is telhet, mire a készülék csatlakozik a hálózathoz.*

### MEGJEGYZÉS:

*Ha azonnal egy figyelmeztetés jelenik meg, amikor a készülék csatlakozik a hálózathoz, ezt valószínűleg az érzékelő beállítása okozza. Ellenőrizze az érzékelő vezetékeit (lásd: „A Rosemount 702 csatlakozópontjainak ábrája”, 9. oldal) és érzékelő beállításait (lásd: „A 702-es billentyű sorrendje”, 9. oldal).*

2. ábra Az 1420-as hálózati beállításai

The screenshot displays the '1420 Wireless Gateway' web interface. The top header includes the Emerson logo and 'PlantWeb' branding. The main title is '1420 Wireless Gateway'. Below this, the 'Network Settings' page is shown, with a user 'admin' logged in. The left sidebar contains a tree view with categories like '192.168.1.10', 'Diagnostics', 'Monitor', 'Explorer', 'Setup', 'Network', 'Power', 'Internet protocol', 'Security', 'Time', 'Page Options', 'Restart Apps', 'HART', 'Modbus', 'OPC', and 'Trends'. The 'Network' category is expanded, showing 'Settings' as the selected option. The main content area contains the following settings:

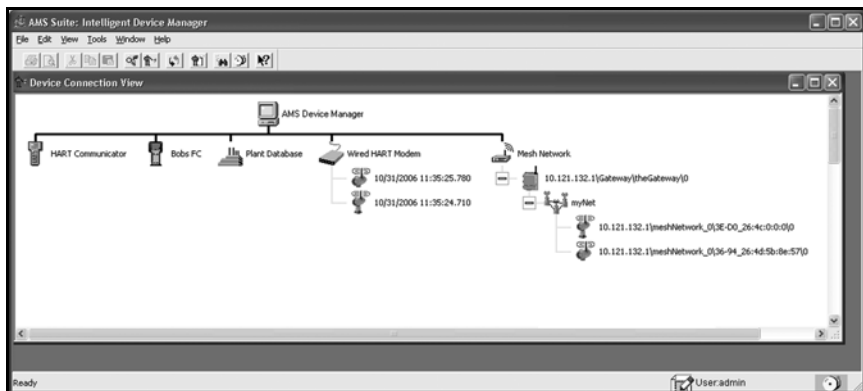
- Network name:** myNet
- Network ID:** 2400
- Join key:** Four masked input fields.
- Show join key:** Radio buttons for Yes and No (No is selected).
- Generate random join key:** A 'Generate' button.
- Rotate network key?:** Radio buttons for Yes and No (No is selected).
- Key rotation period (days):** 7

A 'Submit' button is located at the bottom of the settings area. The footer of the page contains copyright information: '© Emerson, 2006', 'Feedback', 'Terms Of Use', and '1420 HG 3.0.5'.

## 2. LÉPÉS (FOLYTATÁS)

### AMS™ Suite: Intelligent Device Manager

Amint a készülék csatlakozott a hálózatra, megjelenik a Device Manager (Készülékirányítás) listáján, ahogy az alábbi képen is látszik.



### Hibaelhárítás

Ha a készülék nem működik megfelelően, lapozza fel a kézikönyv hibaelhárítással foglalkozó fejezetét. A működési zavarok leggyakoribb oka a Network ID (hálózati azonosító) és a Join Key (belépőkód). A hálózati azonosítónak és a belépőkódnak meg kell egyeznie az 1420-as gateway beállításával.

A hálózati azonosítót és a belépőkódot az 1420-as gateway-ből tudhatja meg, ha felkeresi a **Setup>Network>Settings** (Beállítás>Hálózat>Beállítások) lapot a webszerveren (lásd: 2. Az 1420-as hálózati beállításai ábra, 7. oldal). A hálózati azonosítót és a belépőkódot a következő gyorsbillentyű sorrenddel lehet megváltoztatni a vezeték nélküli készüléken:

Funkció	Billentyű sorrend	Menüelemek
Hálózat	1, 4	Smart Power (Intelligens áramellátás), Network ID (Hálózati azonosító), Set Join Key (Belépőkód beállítás), <b>Radio State</b> (Rádió állapota)



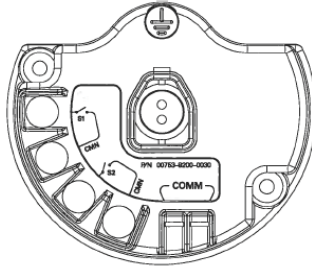
## Rövid telepítési útmutató

00825-0118-4702, BA változat  
2009. augusztus

Rosemount 702

### 3. LÉPÉS: TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

3. ábra A Rosemount 702 csatlakozópontjainak ábrája



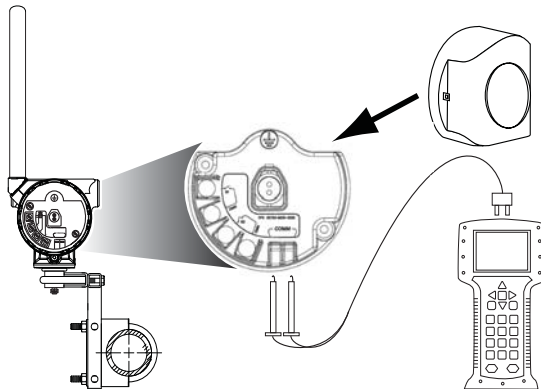
#### MEGJEGYZÉS:

**A készüléket az akkucsomag csatlakoztatásával áram alá kell helyezni ahhoz, hogy a 375-ös kézi kommunikátorral kapcsolatot tudjon létesíteni.**

1. táblázat A 702-es billentyű sorrendje

Funkció	Billentyű sorrend	Menüelemek
Készülékinformáció	1, 3, 4, 2	Tag (Címke), Date (Dátum), Descriptor (Leíróelem), Message (Üzenet), Model (Típus), Model Number I, II, III, (Típusszám I, II, III), Write Protect (Írásvédettség), Revision Numbers (Átdolgozások azonosítószámai), Transmitter Serial Numbers (Távadó szériaszám), Device ID (Készülékazonosító)
Vezeték nélküli	1, 4, 3	Smart Power (Intelligens áramellátás), Network ID (Hálózati azonosító), Set Join Key (Belépőkód beállítása), Radio State (Rádió állapota)
Egyedi beviteli konfiguráció	1, 3, 2, 1	Output configuration (Kimeneti konfiguráció), Discrete Input Configuration (Egyedi bemeneti konfiguráció)

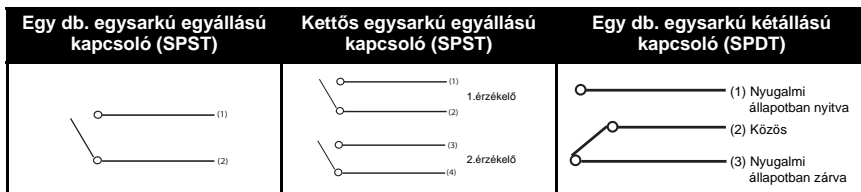
4. ábra A 375-ös kézi kommunikátor csatlakoztatása



## Rosemount 702

**3. LÉPÉS (FOLYTATÁS)**

5. ábra A 702-es konfigurációi – Csatlakozás a kapcsolóhoz



*Földelt kapcsoló esetén a földelt csatlakozást kösse a CMN csatlakozópontok egyikéhez.*

**TERMÉKTANÚSÍTVÁNYOK****Elfogadott gyártóüzemek**

Rosemount Inc. – Chanhassen, Minnesota állam, USA

Emerson Process Management GmbH &amp; Co. – Karlstein, Németország

Emerson Process Management Asia Pacific Private Limited – Szingapúr

**Európai irányelvre vonatkozó tudnivalók**

Az EK megfelelőségi nyilatkozat a 14. és a legfrissebb változat a [www.rosemount.com](http://www.rosemount.com) címen található a Documentation alatt.

**Távközlési előírások**

Minden vezeték nélküli berendezésnek tanúsítvánnyal kell rendelkeznie arról, hogy megfelel a rádiófrekvenciák használatát szabályozó előírásoknak. Szinte minden ország megköveteli az ilyen típusú terméktanúsítványokat. Az Emerson az egész világon együttműködik a kormányhivatokkal annak érdekében, hogy az előírásoknak teljesen megfelelő termékeket tudjon kínálni, és hogy megszüntesse annak kockázatát, hogy az adott ország vezeték nélküli berendezésekre vonatkozó irányelveit és szabályait megsérti.

**FCC és IC**

Ez a készülék megfelel az FCC (Amerikai Szövetségi Távközlési Bizottság) szabályzatának 15. szakaszában foglaltaknak. A készülék működtetése a következő feltételekhez kötött: A készülék minden, a készüléket érő interferenciát felvesz, beleértve a működési zavarokat okozó interferenciát is. A készülék minden, a készüléket érő interferencia ellenére működőképes kell hogy maradjon, beleértve a működési zavarokat okozó interferenciát is.

A készüléket úgy kell felszerelni, hogy annak antennája legalább 20 cm távolságra legyen minden személytől.

**A Factory Mutual (FM) normál helyszínekre szóló tanúsítványa**

A Szövetségi Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Hivatal (OSHA) által akkreditált, országosan elismert vizsgáló laboratórium (NRTL) vizsgálatai és ellenőrzései alapján a távadó konstrukciója megfelel az FM alapvető villamos, gépészeti és tűzvédelmi követelményeinek.

## Tűz- és robbanásveszélyes helyszínekre szóló tanúsítványok

### Észak-amerikai tanúsítványok


#### Factory Mutual (FM) engedélyek

- 15 FM gyújtószikra-mentes, sújtólégbiztos és porrobbanásálló Gyújtószikra-mentes, I/II/III. osztály, 1. kategória, A, B, C, D, E, F és G csoportok.  
Zónaosztályozás: I. osztály, 0. zóna, AEx ia IIC  
Hőmérsékletkódok T4 ( $-50\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 70\text{ °C}$ ), T5 ( $-50\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 40\text{ °C}$ )  
Sújtólégbiztos, I. osztály, 2. kategória, A, B, C és D csoport.  
Porrobbanásálló II/III. osztály, 1. kategória, E, F, G csoport.  
Gyújtószikra-mentes a Rosemount 00702-1000 számú rajz szerinti szerelés esetén.  
Csak a Rosemount SmartPower® 753-9220-0001 cikkszámú opcióval való használatra.  
Tokozattípus: 4X / IP66 / IP67

#### Canadian Standards Association (CSA)

- 16 CSA gyújtószikra-mentes Gyújtószikra-mentes, I. osztály, 1. kategória, A, B, C és D csoportok.  
Hőmérsékleti kód: T3C  
Tokozattípus: 4X / IP66 / IP67  
Csak a Rosemount SmartPower 753-9220-0001 cikkszámú opcióval való használatra.  
Gyújtószikra-mentes a Rosemount 00702-1020 számú rajz szerinti szerelés esetén.

### Európai tanúsítványok

- 11 ATEX gyújtószikra-mentesség  
Bizonylatszám: BASEEFA07ATEX0239X  II 1G  
Ex ia IIC T4 ( $-60\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 70\text{ °C}$ ), Ex ia IIC T5 ( $-60\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 40\text{ °C}$ )  
IP66 / IP67  
Csak a Rosemount SmartPower™ 753-9220-XXXX cikkszámú opcióval való használatra.

#### A biztonságos használat speciális feltételei (X)

Az antenna felületi ellenállása nagyobb, mint 1 gigaohm. Az elektrosztatikus feltöltődés megelőzése érdekében tilos oldószerrel vagy száraz ronggyal dörzsölni, tisztítani.  
1180

2. táblázat. Az érzékelő paraméterei

#### Érzékelő

$$U_o = 6,6\text{ V}$$

$$I_o = 26\text{ mA}$$

$$P_o = 42,6\text{ mW}$$

$$C_o = 10,9\text{ uF}$$

$$L_o = 500\text{ mH}$$

## Rosemount 702

**IECEX Bizonylatok**

## I7 IECEX gyújtószikra-mentesség

Bizonylatszám: IECExBAS07.0082X

Ex ia IIC T4 ( $-60\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 70\text{ °C}$ ), Ex ia IIC T5 ( $-60\text{ °C} \leq T_{\text{körny}} \leq 40\text{ °C}$ )

IP66 / IP67

Csak a Rosemount SmartPower 753-9220-XXXX cikkszámú opcióval való használatra.

**A biztonságos használat speciális feltételei (X)**

Az antenna felületi ellenállása nagyobb, mint 1 gigaohm. Az elektrosztatikus feltöltődés megelőzése érdekében tilos oldószerrel vagy száraz ronggyal dörzsölni, tisztítani.

3. táblázat. Az érzékelő paraméterei

**Érzékelő** $U_o = 6,6\text{ V}$  $I_o = 26\text{ mA}$  $P_o = 42,6\text{ mW}$  $C_o = 10,9\text{ uF}$  $L_o = 500\text{ mH}$ **Japán engedélyek**

## I4 TIIS gyújtószikra-mentesség

Ex iia IIC T4

**Engedély****Leírás**

TC18457

Frekvencia/WA1 protokoll változat

TC18640

Frekvencia/WA3 protokoll változat

**Kínai (NEPSI) bizonylatok**

- 13 Kínai gyűjtőszikra-mentesség  
Bizonylatszám (gyártva: Chanhassen vagy Szingapúr): GYJ081015  
Ex ia IIC T4/T5

**A biztonságos üzemeltetéshez szükséges különleges feltételek**

1. A hőmérsékleti osztály az alábbi módon függ a környezeti hőmérséklettől:




Hőmérsékleti osztály	Környezeti hőmérséklet-tartomány
T4	(-60 ~ +70) °C
T5	(-60 ~ +40) °C

2. Biztonsági paraméterek:

Érzékelő
$U_o = 6,6 \text{ V}$
$I_o = 26,2 \text{ mA}$
$P_o = 42,6 \text{ mW}$
$C_o = 10,9 \text{ uF}$
$L_o = 25 \text{ uH}$

3. A távadó kábelbemenetét olyan védelemmel kell ellátni, mely biztosítja a ház legalább IP 20-as (GB4208-1993) védettségét.
4. A távadó és a kapcsolt berendezés közötti kábel árnyékolt legyen (az árnyékolásnak szigeteltnek kell lennie). A bekötő vezeték keresztmetszete legalább 0,5 mm<sup>2</sup>. Az árnyékolást megbízhatóan le kell földelni. A huzalozást nem befolyásolhatja elektromágneses zavar.
5. A COMM illesztőfelület tilos veszélyes környezetben alkalmazni.
6. A kapcsolt berendezést biztonságos helyre kell telepíteni, és a telepítés, üzemeltetés és karbantartás során szigorúan be kell tartani a kézikönyv követelményeit.
7. Végfelhasználók számára nem engedélyezett a belső alkatrészek cseréje.
8. A távadó telepítése, használata és karbantartása során az alábbi szabványokat kell betartani:
- GB3836.13-1997 „Villamos berendezések robbanásveszélyes gáz környezetben – 13. rész: Robbanásveszélyes gáz környezetben használt berendezések javítása és felülvizsgálata”
  - GB3836.15-2000 „Villamos berendezések robbanásveszélyes gáz környezetben – 15. rész: Villamos berendezések veszélyes területen (a bányákon kívül)”
  - GB3836.16-2006 „Villamos berendezések robbanásveszélyes gáz környezetben – 16. rész: Villamos berendezések ellenőrzése és karbantartása (a bányákon kívül)”
  - GB50257-1996 „Elektromos eszközök építési és jóváhagyási szabályzata robbanásveszélyes környezetben, és tűzveszélyes villamos berendezések szerelése”

6. ábra EK megfelelőségi nyilatkozat a Rosemount 702-es típushoz

	
<b>EC Declaration of Conformity</b> No: RMD 1066 Rev. B	
We,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
declare under our sole responsibility that the product,	
<b>Model 702 Wireless Discrete Transmitter</b>	
manufactured by,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.	
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.	
<hr/> <b>28 January 2009</b> (date of issue)	 <hr/> (signature)
	<hr/> <b>Robert J. Karschnia</b> (name - printed)
	<hr/> <b>Vice President, Technology</b> (function name - printed)
	

**ROSEMOUNT**



**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**EMC Directive (2004/108/EC)**

All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 1"  
 EN 61326-1:1997 with amendments A1, A2, and A3

All Models with "Operating Frequency and Protocol Code 3"  
 EN 61326-1:2006 and EN 61326-2-3:2006

**R&TTE Directive (1999/5/EC)**

All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 1"  
 EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
 EN 60950-1: 2001  
 EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW c.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"  
 EN 301 489-1: V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
 EN 61010-1: 2001 (Second Addition)  
 EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



All Models with "Output Code X" and "Operating Frequency and Protocol Code 3"  
 With the Extended Range Antenna option code "WM"

Country	Restriction
Bulgaria	General authorization required for outdoor use and public service
France	Outdoor use limited to 10mW c.i.r.p.
Italy	If used outside of own premises, general authorization is required
Norway	May be restricted in the geographical area within a radius of 20km from the center of Ny-Alesund
Romania	Use on a secondary basis. Individual license required.



**ROSEMOUNT**



**Schedule**  
**No: RMD 1066 Rev. B**

**ATEX Directive (94/9/EC)**

**Model 702 Wireless Temperature Transmitter**

Certificate: Baseefa07ATEX0239  
Intrinsically Safe - Equipment Group II, Category 1 G  
Ex ia IIC T4(-60°C ≤ Ta ≤ +70°C)

Harmonized Standards Used:  
EN60079-0: 2006; EN60079-11: 2007

**ATEX Notified Body for EC Type Examination Certificate**

Baseefa [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom

**ATEX Notified Body for Quality Assurance**

Baseefa [Notified Body Number: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
United Kingdom



**ROSEMOUNT**



## EK megfelelőségi nyilatkozat

Szám: RMD 1066, B változat

Mi, a

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
Egyesült Államok

társaság, kizárólagos felelősséggel kijelentjük, hogy a következő termékek,

**Rosemount 702 vezeték nélküli különálló távadókészülék,**

melynek gyártója a,

**Rosemount Inc.**  
8200 Market Boulevard  
Chanhassen, MN 55317-9685  
Egyesült Államok

és amely termékekre ezen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Közösség irányelveinek, beleértve azok legújabb kiegészítéseit a mellékelt Részletezés szerint.

A megfelelés feltételezése a harmonizált szabványok alkalmazásán, valamint ahol ez szükséges és alkalmazható, az Európai Közösség tanúsításra jogosult testületeinek igazolásán alapul a mellékelt Részletezés szerint.

2009. január 28.

(kiadás dátuma)

Robert J. Karschnia

(név – nyomtatva)

műszaki elnökhelyettes

(beosztás – nyomtatva)

  
**EMERSON.**  
Process Management

**ROSEMOUNT****Részletezés****Szám: RMD 1066, B változat****EMC (elektromágneses összeférhetőségről szóló) irányelv (2004/108/EK)**

Minden „1-es működési frekvencia- és protokoll-kóddal” ellátott típusnál  
EN 61326-1:1997, A1, A2, és A3 kiegészítések

Minden „3-as működési frekvencia- és protokoll-kóddal” ellátott típusnál  
EN 61326-1:2006 és EN 61326-2-3:2006

**R&TTE irányelv (1999/5/EK)**

Minden „X kimeneti kóddal” és „1-es működési frekvencia- és protokoll-kóddal” ellátott típusnál  
EN 301 489-1 : V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 60950-1 : 2001  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Ország	Korlátozások
Bulgária	Általános engedélyeztetés szükséges szabadtéri alkalmazáshoz és a közszolgáltatásban való felhasználáshoz.
Franciaország	A szabadtéri alkalmazás csak 10 mW (EIRP) (tényleges kisugárzott izotópteljesítmény) értékig engedélyezett.
Olaszország	Saját ingatlan területén kívüli használathoz általános engedélyeztetés szükséges.
Norvégia	Használatát korlátozzák a Ny-Alesund település központjától számított 20 km-es sugarú körben.
Románia	Csak tartalék megoldásként használja. Egyedi engedély szükséges.



Minden „X kimeneti kóddal” és „3-as működési frekvencia- és protokoll-kóddal” ellátott típusnál  
EN 301 489-1 : V 1.4.1 2002, EN 301 489-17: V1.2.1 2002  
EN 61010-1 : 2001 (Második kiegészítés)  
EN 300 328 V 1.6.1 (2004-11)



Minden „X kimeneti kóddal” és „3-as működési frekvencia- és protokoll-kóddal” ellátott típusnál  
Kiterjesztett hatósugarú, WM kódú antennával felszerelt típusnál

Ország	Korlátozások
Bulgária	Általános engedélyeztetés szükséges szabadtéri alkalmazáshoz és a közszolgáltatásban való felhasználáshoz.
Franciaország	A szabadtéri alkalmazás csak 10 mW (EIRP) (tényleges kisugárzott izotópteljesítmény) értékig engedélyezett.
Olaszország	Saját ingatlan területén kívüli használathoz általános engedélyeztetés szükséges.
Norvégia	Használatát korlátozzák a Ny-Alesund település központjától számított 20 km-es sugarú körben.
Románia	Csak tartalék megoldásként használja. Egyedi engedély szükséges.



**EMERSON**  
Process Management

**ROSEMOUNT**



**Részletezés**  
**Szám: RMD 1066, B változat**

**ATEX irányelv (94/9/EK)**

**702-es típusú, vezeték nélküli hőmérséklet-távadó készülék**

Tanúsítvány: Baseefa07ATEX0239  
Gyújtószikramentes – II. berendezéscsoport, 1 G kategória  
Ex ia IIC T4 (-60 °C ≤ Tkörny ≤ +70 °C)

A felhasznált harmonizált szabványok:  
EN60079-0: 2006; EN60079-11: 2007

**EK típusú vizsgálati tanúsítványt kiadó, ATEX minősítésre kijelölt szervezet**

**Baseefa** [Kijelölt szervezet nyilvántartási száma: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Egyesült Királyság

**ATEX minőségbiztosítási tanúsításra kijelölt szervezet**

**Baseefa** [Kijelölt szervezet nyilvántartási száma: 1180]  
Rockhead Business Park, Staden Lane  
Buxton, Derbyshire SK17 9RZ  
Egyesült Királyság

